

מדינת ישראל

משרד התחבורה

לשכת סמנכ"ל בכיר לתנועה

אגף הרכב ושרותי תחזוקה

מחלקת תקינה

רח' המלאכה 8, ת"א, ת.ד. 57031

טלפון: 03-5657272

תאריך: כ"ה אלול תשס"ח

25 ספטמבר 2008

תיק: סיטרואן

מס"ד: 81121137

אל: - משרדי הרישוי המחוזיים: י-ם, ת"א, חיפה, ב"ש
- יבואן מורשה "דוד לובינסקי בע"מ"

הוראה מס' 1137 - 08

(הוראה מס' 0888 - 08 המבוטלת בזה)

הנדון: רישום ורישוי כלי רכב מתוצר סיטרואן, לשנה קלנדארית 2008.
(סדרת "BERLINGO")

כלי רכב שפרטיהם רשומים מטה מאושרים לרישום.

א. פרטי רכב:

| תוצר הרכב - סיטרואן / ארץ ההרכבה - ספרד או פורטוגל (*) / שנה קלנדארית - 2008 | | | | | | | | | |
|--|---|------------|---------------------------------|------|------------------------|--|-----------------|------------------|------------|
| הנעה | מידת צמיגים (^) | רוחק סרנים | משקל כולל וכוסר משא סרנים (ק"ג) | | | סוג המרכב (**) | סוג הרכב (**) | כינוי מסחרי | דגם הרכב |
| | | | אחורי | קדמי | כולל | | | | |
| 4X2 | 175/70R14 84T 185/65R15 88H 185/65R15 88T | 269 | 1000 | 1000 | 1880 | סגור אחוד, עם חלונות ומושבים מאחור | M1 | BERLINGO 1.6 HDI | GJ9HXC (?) |
| | 1943 | | | | GJ9HWC (?) | | | | |
| | 1925 | | | | GJ9HXC-TR GC9HXC-TR | | | | |
| | 1930 | | | | GJ9HWC-TR GC9HWC-TR | | | | |
| | 175/65R14C 88T 175/65R14C 90T | 273 | 1230 | 1000 | 1730 | סגור אחוד, עם או בלי חלונות ללא מושבים מאחור | N1 | BERLINGO 1.6 | GC9HWC |
| | 970 | | | | GC9HXC | | | | |
| | 195/65R15 91T 195/70R15 98T 205/65R15 94H | 273 | 1230 | 1000 | 1160 | סגור אחוד, עם חלונות ומושבים מאחור | N1 | BERLINGO 1.6 | GB9HWC |
| | | | | | 1140 | | | | GB9HXC |
| | | | | | | | | | 7N9HXC |
| | | | | | | | | | 7N9HTC |
| | | | | | | | | 7NNFRC | |
| | | | | | | | | 7NNFUC | |

(*) - נקבע ע"י יצרן הרכב וירשם ע"י היבואן בארץ (לא ניתן לזהות באמצעות סימני היצרן שמופיעים על גבי רכב).

(**) - אין לאשר התקנת מושבים נוספים ברכב ללא אישור יצרן הרכב בלבד (לידיעה).

(?) - בעת רישום כלי הרכב יש לוודא קיום " Type Approval No " בטבלת הזיהוי של יצרן הרכב.

(^) - ניתן לאשר רישום צמיגים עם **קוד מהירות ועומס** גבוהים מאלה שרשומים כאן (מידת הצמיגים - ללא שינוי).

על בעל מקצוע (יבואן, משרד הרישוי, מכון הרישוי) לאשר קודים הנ"ל לפי ספר/טבלה/רשימה רלוונטיים.

א.1 כושר גרירה (*):

| דגם הרכב וכוסר גרירה (משקל מורשה לגרירה, ק"ג) | | | | | רשאי לגרור ^ גרור: |
|--|-----------|-----------|--------|--------|-----------------------|
| GJ9HWC-TR | GC9HXC-TR | GJ9HXC-TR | GJ9HWC | GJ9HXC | |
| 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | ^ עם בלמים: |
| 500 | 500 | 500 | 540 | 540 | ^ ללא בלמים: |
| (*) - ברשיון רכב (בתנאים והגבלות) ירשם: | | | | | |
| רשאי לגרור גרור במשקל כולל, ק"ג: עם בלמים- 000, ללא בלמים- 000. | | | | | |
| הערה: כושר גרירה ירשם ברשיון רכב לאחר אישור ורישום ו-גרירה מתאים בלבד. | | | | | |
| לידיעה: נתונים טכניים אשר מופיעים בטבלה זאת נבדקו ואושרו ע"י היבואן. | | | | | |

א. כושר גרירה (המשך הטבלה):

| דגם הרכב וכושר גרירה (משקל מורשה לגרירה, ק"ג) | | | | | רשאי לגרור גורר: ^ |
|---|--------|--------|--------|-----------|-----------------------|
| GB9HXC | GB9HWC | GC9HXC | GC9HWC | GC9HWC-TR | |
| 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | ^ עם בלמים: |
| 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | ^ ללא בלמים: |

א. כושר גרירה (*):

| דגם הרכב וכושר גרירה (משקל מורשה לגרירה, ק"ג) | | | | רשאי לגרור גורר: ^ |
|---|--------|--------|--------|-----------------------|
| 7NNFRC | 7NNFUC | 7N9HTC | 7N9HXC | |
| 750 | 750 | 750 | 750 | ^ עם בלמים: |
| 720 | 750 | 720 | 745 | ^ ללא בלמים: |

ב. פרטי המנועים:

| סוג המנוע | מומנט מירבי (Nm) | הספק (Kw) | קיבול ציל' (סמ"ק) | מספר צילינד' | דגם | תוצר |
|-----------|------------------|-----------|-------------------|--------------|-----|---------|
| דיזל | 215/1750 | 66/4000 | 1560 | 4 | 9HX | סיטרואן |
| | 175/1750 | 55/4000 | | | 9HW | |
| | 185/1750 | | | | 9HT | |
| בנזין | 132/2500 | 66/5800 | 1587 | NFR | | |
| | 147/4000 | 80/5800 | | NFU | | |

ג. זיהוי הרכב לפי מספר השלדה (דוגמה):

| 1 - 3 | 4 - 9 | 10 | 11 - 17 |
|-----------|--|------------|---------|
| V F 7 | G J 9 H X C | 8 | 0000000 |
| תוצר הרכב | דגם הרכב: G=סדרת "BERLINGO", J=סוג המרכב, 9HX=דגם מנוע, C=סוג ת.ה. ותקן זיהום אויר. | ללא משמעות | מספר רץ |

ד. מקום המצאם של סימני ההיכר:

| מיקום ברכב | אופן ההתקנה | סימני ההיכר |
|--|-------------|--------------|
| תא מנוע, דופן ימנית, מהצד. | צמודה | טבלת הזיהוי |
| תא מנוע, דופן ימנית, חלק עליון. | טבוע מקורית | מספר שלדה |
| גוף המנוע, חלק קדמי תחתון במרכז או קדמי שמאלי. | טבוע מקורית | דגם/מס' מנוע |

ה. הוראות הרישום משנים קודמות:

| שנת יצור | מספר הוראה | שנת יצור | מספר הוראה |
|----------|------------|----------|------------|
| 1997 | 96 - 0979 | 2002 | 01 - 0123 |
| 1998 | 97 - 0711 | 2003 | 02 - 1278 |
| 1998 | 97 - 0838 | 2004 | 03 - 1080 |
| 1999 | 0260-99 | 2005 | 04 - 0283 |
| 2000 | 0953-99 | 2006 | 06 - 0135 |
| 2001 | 0300-00 | 2007 | 06 - 0244 |

ב ב ר כ ה

מהנדס סמיון לרנר
מרכז תקינה